CMO1-VI/1.20

Revnaķ-nümā semā^cī

Critical Report

Salih Demirtaş

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/



The electronic version of this work is also available at: https://corpus-musicae-ottomanicae.de









Revnak-nümā semā^cī

Source TR-Iam EY_1537

Location P. 39, l. 18 – p. 41, l. 4

Makâm Revnaknümâ
Usûl Aksak Semâî
Genre Saz Semâîsi

Attribution Neyzen Sâlih Dede (d. ca. 1885)

Index Heading Revnaķ-nümā semā'ī Dede Ṣāliḥ Efendi'niñ

Work No. CMOi0202

Remarks

There are purple ink stains on some parts of p. 40 (see notes on 3.2, 4.4 and 41.2).

Since modern definition of makâm Revnaknümâ⁴ includes dik hisâr instead of hüseynî in its pitch set for Segâh genus, hüseynî usage during makâm Segâh progressions in the transcription could be interpreted as dik hisâr.

TR-Iboa TRT.MD.d 289 and CT-Saz includes extra measure at the end of H2 before teslîm.

The scribe did not use any repetition signs throughout the piece. The end cycle signs (*) used only at the end of teslîm are interpreted as a repetition of hâne based on TR-Iboa TRT.MD.d 374, TR-Iboa TRT.MD.d 289 and CT-Saz. The end cycle signs used in H4 after every four cycle of yürük semâî could also be interpreted as a repetition based on the usage of gen letter (*) in TR-Iboa 374 on these sections in addition to end cycle sign.

There is almost half page (approximately 7 lines) blank section on p. 41 after the piece is over. Worn paper surface of this blank section could indicate a physical intervention such as erasion by a later hand.

Structure

H1		5		5(T)	
H2		5		5(T)	
НЗ		10		5(T)	
H4	:	24*	:	5(T)	-

*yürük semâî

⁴ Kutluğ 2000, pp. 275–76.

Pitch Set



Notes on Transcription

- 1.2 Orig. تريوبية ; transcribed as تريوبية . TR-Iüne 214-12, TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A], TR-Iboa TRT.MD.d 374: تريوبية ; TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz, TMKlii: cţdedcţ (المتتار) .
- 2.2 Orig. ميدمة على ; transcribed as ميدمة على . CT-Saz: egfede (الله على . CT-Saz: egfede (الله على الله على
- 3.1 Orig. \checkmark ; transcribed as \checkmark . TR-Iüne 214-12, TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A], TR-Iboa 374: \checkmark ; TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz, TMKlii: d (\checkmark).
- 3.2 Orig. אייראָפּראָפּר ; transcribed as אייראָפּראָפּר . Single strokes on base level () are represented as two groups of three-notes. There is a purple ink stain on some parts of the grouping. TR-Iüne 214-12: אייראָפּראָפּר ; TR-Iütae 107: אייראָפּראָפּר ; TR-Iütae 249[A]: אייראָפּראָפּר ; TR-Iboa 374: אייראָפּראָפּר ; TR-Iboa 374: אייראָפּראָפּר אָפּר אָפּי אָפּי אָפּי אָפּר אָפּר אָפּר אָפּי אָפּי אָפּר אָפּר אָפּי אָפּי אָפּי אָפּי א
- 4.4 There is a purple ink stain on some parts of the grouping.
- 5.2 Orig. المَوْمَاتِي ; transcribed as المَّاتِيَّةُ . TR-Iüne 214-12, TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A]: يوْمُرُامِد ; TR-Iboa 374: يوْمُرُامِد ; TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz: efd (ارا المَالِمُ
- 6.2 Orig. پر مړيوم ; transcribed as پر مړيوم . TR-Iüne 214-12, TR-Iütae 249[A]: پر مړيوم ; TR-Iütae 107, TR-Iboa 374: پر مړيوم ; TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz: eded (الله الله عليات).
- 8.3 Orig. 🏎; transcribed as 🏎 . TR-Iboa 374: 🏎; TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz: btatg (II).
- Orig. جَرِيَسَمَرِم ; transcribed as مَرِيسَمَرِم . TR-Iüne 214-12: مَرِيَسَمَرِم ; TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz: $a_1g_1\sharp b_1\sharp a_1g_1\sharp$ ((عَلَيْهُ لَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ال
- Orig. \checkmark ; transcribed as \checkmark . The scribe writes down only first grouping of teslîm section together with the asterisk sign (*) which refers to the teslîm section. Since single stroke on base level after nevâ (see div. 6.1) is omitted by the scribe, it is included in the transcription.
- 21.2 Orig. جَرَجَة ; transcribed as جَرْجُه . TR-Iboa TRT.MD.d 289, CT-Saz: ga#ga# (الله الله الله على الله عل
- Orig. $\hat{\mathscr{L}}$; transcribed as $\hat{\mathscr{L}}$. Tiz segâh sign is written as segâh by the scribe. Same case is also observed in TR-Iüne 214-12. TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A], TR-Iboa TRT.MD.d 374: $\hat{\mathscr{L}}$.
- 31.1 See note on 16.2.
- 36.2 Orig. zwzś; transcribed as żwżś. TR-Iüne 214-12: zwzś; TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A]: zwzś.
- 41.2 There is a purple ink stain on some parts of the grouping.

CMO1-VI/1.20

- 43 Orig. 👸; transcribed as 📆 . TR-Iüne 214-12: ¬; TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A], TR-Iboa TRT.MD.d 374: ¬; .
- Orig. \dot{z} \dot{z} ; transcribed as \ddot{z} \ddot{z} . Râst signs (z) are positioned a little higher than the usual base level position of scribe which could indicate an intervention by a later hand. TR-Iüne 214-12: \dot{z} \dot{z} ; TR-Iütae 107, TR-Iütae 249[A], TR-Iboa TRT.MD.d 374: \dot{z} \dot{z} .

Consulted Concordances

TR-Iüne 214-12, pp. 111–13; TR-Iütae 107, pp. 299–300; TR-Iütae 249[A], p. 1339; TR-Iboa TRT.MD.d 374, fols. 211r–v; TR-Iboa TRT.MD.d 289, p. 541 [staff notation]; CT-Saz, p. 265–66 [staff notation]; TMKlii, no. 135/2 [staff notation].

S.D.